



كلية التربية النوعية
قسم التربية الموسيقية

أسلوب أداء تنويعات البيانو عند كامل الرمالى (دراسة تحليلية عزفية)

Style of performing Kamel Al-Rimali's Variations for piano
(An Analytical performing Study)

مقدم من الباحثة

هبة محمد الخياط

المعيدة بكلية التربية النوعية - كفر الشيخ - قسم تربية موسيقية

لاستكمال متطلبات الحصول على درجة الماجستير

فى التربية الموسيقية شعبة بيانو

الإشراف

أ.د/زين العابدين أحمد حنفى نصار أ.د/فاطمة محمد البهنساوى

أستاذ البيانو ورئيس قسم التربية الموسيقية

ووكيل الكلية لشئون التعليم والطلاب سابقاً

بكلية التربية النوعية جامعة عين شمس

أستاذ ورئيس قسم النقد الموسيقى

المعهد العالي للنقد الفنى أكاديمية الفنون

د/ عمرو عبد الحميد خليل

مدرس البيانو بقسم التربية الموسيقية

كلية التربية النوعية جامعة عين شمس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذَا قِيلَ انشُزُوا فَانْشُزُوا
يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ
وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

صدق الله العظيم

المجادلة آية 11

شكر وتقدير

**أشكر الله عز وجل الذي وفقني لإتمام هذا البحث
كما يسعدني أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير لكل من
الأستاذة الدكتورة / فاطمة محمد البهنساوي على كل ما
بذلته معي من جهد ومراجعة للبحث بدقة عالية كما
أشكر الأستاذ الدكتور / زين العابدين أحمد نصار
لمعاونته لي في البحث من خلال مراجعته القيمة ومعرفته
بالمؤلف كامل الرمالي كما أشكر الدكتور عمرو عبد
الحميد خليل على ما قدمه لي من ملاحظات قيمة أفادتني
في إنجاز البحث.**

**كما لا يفوتني التقدم بوافر الشكر والتقدير لكل
من الأستاذة الدكتورة / نادية أحمد الرخاوي والأستاذ
الدكتور / عمرو عبد المنعم عبد الرحمن لموافقتهما على
مناقشة هذا البحث الذي أتمني أن يكون عند حسن ظنهما
وأن يستفيد منه جميع الدارسين في هذا المجال فيما
بعد.**

قائمة المحتويات

الموضوع

رقم
الصفحة

Ø - Å

قائمة

المحتويات.....

æ

قائمة

الجدول.....

Ø - Ò

قائمة

الأشكال.....

الفصل الأول: مقدمة البحث والدراسات السابقة

1

المبحث الأول : تقديم

البحث.....

2

مقدمة البحث.....

5

مشكلة البحث.....

5

أهداف البحث.....

6

أهمية البحث.....

6

أسئلة البحث.....

6

حدود البحث.....

6

إجراءات البحث.....

6

منهج البحث.....

7

عينة البحث.....

7

أدوات البحث.....

7

مصطلحات البحث.....

9

المبحث الثاني: الدراسات السابقة المرتبطة بالبحث:.....

الموضوع	رقم الصفحة
الدراسات السابقة المرتبطة بالتنوعات.....	10
الدراسات السابقة المرتبطة بالموسيقى المصرية المتطورة.	19
الدراسات السابقة المرتبطة بأعمال المؤلف المصرى كامل الرمالى.	23
تعليق عام على الدراسات السابقة.	26
الفصل الثانى: الإطار النظري للبحث	27
المبحث الأول	28
التنوعات.	:
صيغة التنوعات.	28
العناصر الأساسية للتنوعات.	30
أنواع التنوعات.	32
تنوعات عصر النهضة 1500-1600.....	35
التنوعات الأسبانية.	36
التنوعات الإيطالية.	37
التنوعات الإنجليزية.	38
التنوعات فى عصر الباروك 1600-1750.....	39
أنواع التنوعات فى عصر الباروك.....	40
طرق التنوع المستخدمة فى عصر الباروك....	44

الموضوع	رقم الصفحة
التنوعات فى العصر الكلاسيكى 1770-1830.	45
أنواع التنوعات فى العصر الكلاسيكى.....	49
التنوعات عند بيتهوفن.....	50
التنوعات فى العصر الرومانتيكى 1830-1900.	53
التنوعات فى المدرسة القومية.....	58
التنوعات عند المؤلفين المصريين.....	59
المبحث الثانى: القومية الموسيقية خلال القرنين 19 20.	63
المدرسة القومية الروسية.....	65
المدرسة التشيكية (البوهيمية).....	68
المدرسة الأسبانية.....	69
المدرسة المجرية.....	70
المدرسة السكandinافية.....	70
القومية فى أمريكا الشمالية.....	71
حركة التأليف الموسيقى فى مصر.....	73
الموسيقى العربية التقليدية.....	73
المؤلفين المصريين وأهم مؤلفاتهم.....	77
جيل الرواد: يوسف جريس.....	78
حسن رشيد.....	79

الموضوع	رقم الصفحة
أبو بكر خيرت.....	80
الجيل الثانى من المؤلفين المصريين.....	81
عزيز الشوان.....	82
رفعت جرانة.....	84
جمال عبد الرحيم.....	85
عواطف عبد الكريم.....	86
الجيل الثالث من المؤلفين المصريين.....	87
عادل عبد المقصود عفيفى.....	87
عمر خيرت.....	89
راجح داود.....	90
مونا غنيم.....	90
الجيل الرابع من المؤلفين المصريين.....	91
نادر عباسى.....	91
خالد شكرى.....	91
عمرو عقبة.....	91
المبحث الثالث: المؤلف المصرى كامل الرمالى.....	93
سيرته الذاتية.....	94
الملاحم العامة لأسلوبه.....	95

الموضوع	رقم الصفحة
أعماله	97
الفصل الثالث: الإطار التطبيقي للبحث:.....	100
إجراءات البحث.....	102
التحليل البنائي للحن الأساسي.....	103
التحليل العزفي للحن الأساسي	103
التحليل البنائي للتنويع الأولي	106
التحليل العزفي للتنويع الأولي	106
التحليل البنائي للتنويع الثانية	111
التحليل العزفي للتنويع الثانية	111
التحليل البنائي للتنويع الثالثة	116
التحليل العزفي للتنويع الثالثة	117
التحليل البنائي للتنويع الرابعة	119
التحليل العزفي للتنويع الرابعة	120
التحليل البنائي للتنويع الخامسة	123
التحليل العزفي للتنويع الخامسة	123
التحليل البنائي للتنويع السادسة	126
التحليل العزفي للتنويع السادسة	127
التحليل البنائي للتنويع السابعة	130

الموضوع	رقم الصفحة
التحليل العزفي للتتويعة السابعة.....	130
التحليل البنائي للتتويعة الثامنة.....	134
التحليل العزفي للتتويعة الثامنة.....	134
الفصل الرابع: نتائج وتوصيات البحث.....	138
نتائج التحليل البنائي والعزفي للتتويعات.....	139
الإجابة على أسئلة البحث.....	152
استنتاجات البحث.....	153
توصيات البحث.....	155
قائمة مراجع البحث العربية.....	156
قائمة مراجع البحث الأجنبية.....	159
ملاحق البحث	161
استمارة استطلاع رأي الخبراء	162
المدونة الموسيقية للعمل (تتويعات على لحن شرقي للبيانو)	164
ملخص البحث باللغة العربية.....	178
ملخص البحث باللغة الإنجليزية.....	182
قائمة الجداول	
جدول رقم (1) يوضح نتائج تحليل الصيغة البنائية	139
جدول رقم (2) يوضح نتائج السلم الموسيقي للتتويعات	140
جدول رقم (3) يوضح نتائج تحليل الميزان الموسيقي	141
جدول رقم (4) يوضح نتائج تحليل الطول البنائي لكل نتويعة	142

الموضوع	رقم الصفحة
جدول رقم (5) يوضح نتائج تحليل سرعة كل تنويع	142
جدول رقم (6) يوضح نتائج تحليل البناء اللحني لكل تنويع	143
جدول رقم (7) يوضح نتائج تحليل النماذج الإيقاعية المستخدمة	145
جدول رقم (8) يوضح نتائج تحليل المصاحبة	146
جدول رقم (9) يوضح نتائج تحليل الحليات المستخدمة في كل تنويع	147
جدول رقم (10) يوضح نتائج تحليل عنصر التظليل في كل تنويع	148
جدول رقم (11) يوضح نتائج تحليل المصطلحات التعبيرية في كل تنويع	149
جدول رقم (12) يوضح نتائج تحليل الإرشادات العزفية في كل تنويع	150
قائمة الأشكال:	
شكل رقم (1) الفكرة الأساسية لباسكاليا الأورغن لباخ.	30
شكل رقم (2) الفكرة الأساسية لشاكون هاندل في مقام $(i \tilde{N})$ الصغير.	32
شكل رقم (3) التنويع الأول لشاكون هاندل في مقام $(i \tilde{N})$ الصغير.	32
شكل رقم (4) التنويع الحادي عشر لباسكاليا الأورغن لباخ.	32
شكل رقم (5) نموذج لحن الباص المتكرر - للمادريجال الإنجليزي.	33
شكل رقم (6) الفكرة الأساسية في الحداد الموسيقي	33

لهاندل

- 34 شكل رقم (7) الفكرة الأساسية فى تنويعات هايدن فى مقام (فا) الصغير .
- 41 شكل رقم (8) التنويع الثانى لشاكون هاندل فى مقام (i Ñ) الصغير .
- 41 شكل رقم (9) باسكاليا من أوبرا بيتر جريمى لبرتين .
- 42 شكل رقم (10) الجزء الأول من السراباند من المتتابعة رقم (3) لباخ .
- 47 شكل رقم (11) الفكرة الثانية فى تنويعات هايدن فى مقام "فا" الكبير .
- 49 شكل رقم (12) تنويعات من أوبرا باسيللو لموتسارت .
- 51 شكل رقم (13) اللحن الأساسى من تنويع (Abegg)
- 56 شكل رقم (14) اللحن الأساسى من تنويع (Abegg) .
- 56 شكل رقم (15) التنويع الأول من مجموعة تنويعات (Abegg)
- 57 شكل رقم (16) الفكرة الأساسية لتنويعات برامز مصنف (21) .
- 58 شكل رقم (17) التنويع الأول لتنويعات برامز مصنف (21) .

الموضوع	رقم الصفحة
شكل رقم (18) مازوره (3 i 4).	105
شكل رقم (19) مازوره (1 i 2).	105
شكل رقم (20) مازوره (7 i 8).	105
شكل رقم (21) مازوره (21).	109
شكل رقم (22) مازوره (24).	110
شكل رقم (23) مازوره (18).	110
شكل رقم (24) مازوره رقم (19 i 20).	110
شكل رقم (25) مازوره رقم (23).	110
شكل رقم (26) مازوره رقم (28 i 29).	111
شكل رقم (27) مازوره رقم (34).	111
شكل رقم (28) مازوره رقم (36).	115
شكل رقم (29) مازوره رقم (39 : 43).	116
شكل رقم (30) مازوره رقم (78 i 79).	119
شكل رقم (31) مازوره رقم (102 : 105).	126
شكل رقم (32) مازوره رقم (106 i 108).	126
شكل رقم (33) مازوره رقم (125 i 126).	129
شكل رقم (34) مازوره رقم (129).	129
شكل رقم (35) مازوره رقم (142).	130

رقم
الصفحة

الموضوع

- | | |
|-----|---------------------------------------|
| 133 | شكل رقم (36) مازوره رقم (167 : 171). |
| 133 | شكل رقم (37) مازوره رقم (153). |
| 133 | شكل رقم (38) مازوره رقم (172 : 176). |
| 137 | شكل رقم (39) \tilde{a} (187). |
| 137 | شكل رقم (40) \tilde{a} (195 : 197). |

الفصل الأول

المبحث الأول: مقدمة البحث

ويشمل:

- تقديم البحث.
- مشكلة البحث.
- أهداف البحث.
- أهمية البحث.
- أسئلة البحث.
- منهج البحث.

المبحث الثاني: الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث

ويشمل:

- دراسات سابقة مرتبطة بالتنويعات.
- دراسات سابقة مرتبطة بالموسيقا المصرية المتطورة.
- دراسات سابقة مرتبطة بأعمال المؤلف كامل الرمالي

أولاً: المقدمة:-

التنويجات (Variations) هي أحد أساليب التأليف الموسيقي التي تقوم أساساً على لحن واحد يتكرر كل مرة بطرق متنوعة وإيقاعات مختلفة مع الاحتفاظ بمقوماته الأساسية ويسمى اللحن الذي يجري عليه التنويجات " بالفكرة الأساسية (Tema)". وتؤخذ فكرة هذا اللحن غالباً من أغنية شعبية أو لحن معروف أو تكون من وضع المؤلف ويجب أن يكون هذا اللحن في أبسط صورة ثم يبدأ المؤلف في تنويجاته بطرق مختلفة إما أن تكون لحنية أو إيقاعية أو هارمونية أو كونترانبطية وإضافة الزخارف والتنويجات إما أن تتكون من مقطوعة واحدة أو من عدة أجزاء مستقلة تستهل بلحن رئيسي ثم يجري عليه التنويجات المختلفة ويكون لكل منها رقماً مسلسلاً يميزه عن غيره وهذا النوع ما يطلق عليه "اللحن وتنويجاته" ⁽¹⁾ وقد ظهر أسلوب التنويجات منذ عصر النهضة حيث كانت تستخدم في التراتيل والقداسات كما استخدمت أيضاً كلمة تنويجات كمصطلح في التدوين الموسيقي في ذلك العصر لتشير إلى تغيرات في الكادترا (Cadenza) وزخارفها وزخرفة القفلة وكانت تكتب "Differentiae".

وقد تبلورت صيغة التنويجات في عصر الباروك في قسمين كبيرين أحدهما يمثل التنويجات المندمجة أو المتداخلة والثاني يمثل التنويجات المنفصلة أو المستقلة وكلاهما يستغل مبدأ التنويع الموسيقي بكل أسلوبه ⁽²⁾. ومن أهم المؤلفات من صيغة التنويجات في عصر الباروك نجد (تنويجات جولدن بيرج) ليوهان سبستيان باخ.

(1) أحمد بيومي : القاموس الموسيقي . وزارة الثقافة . المركز الثقافي القومي . دار الأوبرا المصرية . ص 447.

(2) سمحة الخولي: محيط الفنون. الجزء الثاني. دار المعارف القاهرة 1975 Ù 1390.